

«Crisis is the time for great opportunities.

Especially for strong companies»

«Кризис – время больших возможностей.

Особенно для сильных компаний»

Interview Provided by Business Trend Ltd. Press Service

Интервью предоставлено пресс-службой ООО «Бизнес Тренд»

Today, when oil and gas production becomes more difficult, the task of providing oil and gas companies with products of the highest quality becomes a pressing matter of the day. An essential participant of this process is the inspection body Business Trend Ltd, which marks its 25th anniversary this November. The company performs quality control and acceptance of tubular products and other materials for many of the most important international projects like Nord Stream and Nord Stream 2, South Stream, the Power of Siberia, as well as strategic projects of oil and gas companies, including Gazprom. The following interview with Oleg Petrovich Taksior, Business Trend Ltd General Director, is about the company's achievements over the past quarter-century, inspection activities and challenges on this path.

Ed: *The 25th anniversary is the right time for rendering interim results. Which important events that have happened to the company over these years would you like to mention?*

O.T.: Speaking about the most important milestones, we can see the following course of events:

The 1990s were the period when the base was being formed, it was the development of inspection activities, ideology, especially taking into account that systematic inspection was a new kind of service for the emerging Russian market. Here we confidently took the lead which allowed, on the base of multi-year preparatory work, to organize work with one of the largest customers of inspection activities, PJSC Gazprom in the early 2000s.

In 2003, we commenced quality control of tubular products by orders of GazComplectImpax Ltd (called Gazprom Komplektaciya Ltd now), a centralized Gazprom supplier of material and technical resources. We started with casing, tubing and drilling pipes. Over a short period of time, we managed to organize systematic inspection at all the leading Russian pipe production plants. In 2005 we organized inspection of pipeline fittings and large diameter (up to 1420mm, the so-called "Russian size") pipes. It is worth noting that we started that work when Russian plants were only beginning to

Сегодня, когда добывать нефть и газ становится все труднее, задача обеспечения нефтегазовых компаний продукцией самого высокого качества приобретает особую актуальность. Необходимый участник этого процесса – инспекционная компания ООО «Бизнес Тренд», в ноябре отмечающая 25-летие. Компания осуществляет контроль качества и приемку трубной продукции, а также других материалов и оборудования для важнейших международных проектов, таких как Nord Stream, Nord Stream 2, South Stream, Сила Сибири, стратегических проектов нефтегазовых компаний, включая «Газпром». О достижениях за четверть века инспекционной деятельности и задачах, встречающихся на этом пути, интервью с генеральным директором ООО «Бизнес Тренд» Олегом Петровичем Таксиором.

Ред: *25-летний юбилей – время подведения промежуточных итогов. Какие наиболее важные события, случившиеся в жизни компании за эти годы, Вы хотели бы отметить?*

O.T.: Если говорить об основных событиях, то можно построить такую хронологию:

Период 90х годов – это формирование основы, можно сказать отработка всей идеологии инспекционной деятельности, тем более что для создающегося российского рынка системная инспекция была новым видом услуг. Здесь мы уверенно заняли лидирующие позиции, что позволило, на базе многолетней подготовки, в начале 2000х организовать работу с одним из крупнейших заказчиков инспекционных услуг – ПАО «Газпром».

В 2003 году мы приступили к контролю качества трубной продукции по заказам ООО «Газкомплектимпэкс» (в настоящее время ООО «Газпром комплектация») – централизованного поставщика материально-технических ресурсов «Газпрома». Начали с обсадных, насосно-компрессорных и буровых труб. За короткий период на системной основе контроль качества был организован на всех ведущих российских трубных предприятиях. Уже в 2005 году организован контроль соединительных деталей трубопроводов и труб большого диаметра (до 1420 мм, так называемого «рус-

set up that kind of production.

The first decade of the 2000s was marked with our participation in implementation of the largest oil and gas projects, intensive development of our inspection unit network at the manufacturers (more than 200 inspection units now), widening the range of inspected products and stock of orders, active work with oil companies, metallurgic consortiums and construction contractors, extension of geography of works performed and going beyond the borders of the Russian Federation. Business Trend Ltd opened branches in Bulgaria and Italy, performed product quality control and acceptance on the territory of the CIS, European Union, Argentina, Japan, China, etc.

In the beginning of the second decade of the 2000s, our company continues its brisk growth and participates in the implementation of projects with global impact. The range of inspected products now covers almost all oil and gas equipment and materials used for development, production, transportation and processing of crude hydrocarbons. This period was characterized by such a momentous event as our recognition as an international inspection body.

Ed: *What do you mean, speaking about international recognition?*

O.T.: We are the first Russian inspection body accredited for compliance with ISO 17020 requirements by one of the most influential accreditation bodies, UKAS, United Kingdom Accreditation Service. We are engaged in public activities. The company participates in international and national standardization, as it is a member of two international technical committees SAE G-21 «Counterfeit Materiel standards development technical committee» and SAE AMS-K «Non Destructive Methods and Processes standards development technical committee», as well as a member of the national standardization committee TC 357 «Steel and cast-iron pipes and balloons». Business Trend Ltd also works in the area of counterfeit goods trafficking prevention being a partner of the International Anti-Counterfeit Association and a member of national standardization committee TC 124 «Means and methods of counterfeit products prevention».

Ed: *What factors, in your opinion, made it happen that in 2003, Business Trend started to render inspection services for Gazprom?*

O.T.: I believe it was our serious preparatory work and the strong position our company had gained in the market by that time. I shall be honest with you, in the very beginning, we set a goal to implement a quality control system in the largest gas corporation of our country.



● **Oleg Petrovich Taksior,**
Business Trend Ltd General Director
● **Генеральный директор ООО «Бизнес Тренд»**
Олег Петрович Таксиор

ского размера»), причем данную работу мы начали, как только российские заводы стали осваивать производство этой продукции.

Период первого десятилетия 2000х – участие в реализации крупнейших нефтегазовых проектов, интенсивное развитие сети обособленных подразделений нашей инспекции на предприятиях – изготовителях (сейчас их более двухсот), расширение номенклатуры контролируемой продукции и портфеля заказов, активная работа с нефтяными компаниями, металлургическими консорциумами, строительными подрядчиками, расширение географии выполняемых работ и выход за пределы РФ. ООО «Бизнес Тренд» открывает филиалы в Республиках Болгарии и Италии, осуществляет контроль качества и приемку на территории СНГ, Евросоюза, Аргентины, Японии, Китая и т.д.

Начало второго десятилетия 2000х – компания продолжает активное развитие, участие в реализации проектов мирового значения, номенклатура контролируемой

продукции охватила практически все виды нефтегазового оборудования и материалов, применяемых для разработки, добычи, транспорта, переработки углеводородов. Это период характеризуется знаковым для нас признанием в качестве международной инспекционной организации.

Ред: *Что вы имеете в виду, говоря о международном признании?*

O.T.: Мы первая российская инспекционная организация, аккредитованная по требованиям ISO 17020 одним из наиболее влиятельных органов по аккредитации UKAS – United Kingdom Accreditation Service. Активно ведется общественная деятельность, компания участвует в международной и национальной стандартизации, являясь членом двух международных технических комитетов SAE G-21 «Counterfeit Materiel standards development technical committee» и SAE AMS-K «Non Destructive Methods and Processes standards development technical committee», а также национального комитета по стандартизации ТК 357 «Стальные и чугунные трубы и баллоны». ООО «Бизнес Тренд» также ведет направление по противодействию обороту контрафактной продукции, является партнером Международной ассоциации «Антиконтрафакт» и членом национального комитета по стандартизации ТК 124 «Средства и методы предотвращения фальсификата и контрафакта».

Ред: *Какие, на Ваш взгляд, факторы определили то, что в 2003 году «Бизнес Тренд» приступил к выполнению инспекционных услуг для «Газпрома»?*

O.T.: Считаю, сыграли роль серьезная проработка подготовительного периода и сильные позиции, которые к тому времени наша компания завоевала на рынке. Не буду скрывать, мы изначально ставили себе целью внедрение системы контроля качества в крупнейшем газовом концерне. Безусловно, это потребовало от нас серьезных инвестиций в научно-методическую область, в человеческие и материальные ресурсы, а также технической, юридической, административной проработки. Нами была проделана большая подготовительная работа по анализу как международной практики, так и специфики газовой отрасли, формированию методических процедур, нормативной базы, созда-

Obviously, it required strong investment in methodology and science, human and material resources, as well as a lot of technical, legal and administrative work. We did a big preparatory job analyzing both international practice and peculiarities of the gas industry, forming the normative base, procedures and techniques, creating the “skeleton staff” of engineers which includes lead specialists in the industry that we invited from specialized research institutes, as well as oil and gas, manufacturing and construction companies. We have created a network of inspection units at the manufacturers’ staffed with qualified personnel, equipped with appropriate instruments and equipment, and having a balanced system of information exchange and traceability. This allowed us to offer Gazprom an effectively operating departmental system of tubular products acceptance based on the continuous, risk-oriented-based multivariate analysis of technical requirements for products, conditions of product manufacturing, delivery, installation, operation. We were able to offer a system developed for the peculiarities of PJSC Gazprom supplies. Therefore, the fact that in 2003 we started to perform inspection services for this largest gas corporation looks to be an absolutely logical result of our preparatory work.

Ed: *Was their choice influenced by the fact that Business Trend Ltd is an independent inspection body?*

O.T.: Undoubtedly, an important aspect of such a choice is the fact that our company is a Type A inspection body which is the highest level of independence according to ISO 17020 international classification. This option is also called third party inspection when there is no affiliation with either manufacturers or customers (consumers) of inspection items. I’d like to mention that some customers create their own structural units or branch organizations with inspection functions (such inspection bodies are classified as Type B according to ISO 17020). It is not considered the best practice because inspection efficiency decreases due to the dependence of the inspection unit on the head company (for example, a priority is placed on delivery terms at the expense of quality).

Ed: *What kind of services does Business Trend Ltd render?*

O.T.: The complex of inspection and expertise works performed by Business Trend includes analysis of manufacturer’s technological solutions and technological documentation regarding product quality assurance; supplier assessment, technical audit (production capabilities assessment); product quality control and acceptance at all manufacturing stages from incoming material control to shipping of finished goods; assurance of product manufacturing and shipping traceability using our own software. We also perform identification (within the traceability system) of products delivered to the Consumer which prevents the usage of nonconforming or counterfeit products; control of product delivery to the Consumer, surveyor services. In addition to that, we perform construction supervision and inspection of product installation at the facility, engineering support and inspection of product operation, maintenance and repairs.

Ed: *Which are the most important projects that your company has been involved in?*

нию «инженерного костяка» – а это ведущие специалисты отрасли, которых мы пригласили из профильных НИИ, нефтегазовых, производственных, строительных компаний. На заводах-изготовителях была сформирована сеть подразделений инспекции, укомплектованных персоналом необходимой квалификации и с соответствующим набором оборудования, отлажена система информационного обмена и прослеживаемости. Это позволило нам предложить «Газпрому» эффективно функционирующую систему ведомственной приёмки трубной продукции, базирующуюся на непрерывном, основанном на риск-ориентированном подходе многофакторном анализе технических требований к продукции, условий ее изготовления, поставки, монтажа, эксплуатации; систему, разработанную именно под специфику поставок ПАО «Газпром». Поэтому то, что мы в 2003 году приступили к практическому выполнению инспекционных услуг для крупнейшего газового концерна, представляется абсолютно логичным результатом такой подготовки.

Ред.: *Повлияло ли на этот выбор то обстоятельство, что ООО «Бизнес Тренд» является независимой инспекционной организацией?*

O.T.: Несомненно, важным аспектом этого выбора является то, что наша компания является инспекционным органом типа «А» – обладающим высшей степенью независимости согласно классификации международного стандарта ISO 17020. Этот вариант еще называется инспекцией третьей стороны, когда отсутствует какая-либо аффилированность как с изготовителями, так и с заказчиками (потребителями) объекта инспекции. Отмечу, что отдельные заказчики создают собственные структурные подразделения, либо дочерние организации с функциями инспекции (такие относятся к типу В по классификации ISO 17020). Это считается не лучшей практикой, так как эффективность контроля значительно падает, ввиду зависимости инспекционного подразделения от головной компании (например, в приоритет могут ставиться сроки поставок в ущерб качеству).

Ред.: *Какие виды услуг оказывает ООО «Бизнес Тренд»?*

O.T.: Комплекс инспекционных и экспертных услуг «Бизнес Тренд» включает анализ технологических решений и технологической документации изготовителей в отношении обеспечения качества продукции, оценку поставщиков, технический аудит (анализ состояния производства), контроль качества и приемку продукции на всех этапах ее изготовления от входного контроля материалов до отгрузки готовых изделий, обеспечение прослеживаемости изготовления и отгрузки продукции с использованием собственных программных разработок. Также мы осуществляем идентификацию (по системе прослеживаемости) продукции, поступившей к Потребителю, что предупреждает применение несоответствующей, контрафактной, фальсифицированной продукции; контроль процесса поставки продукции потребителю, сюрвейерские услуги. В дополнение к этому, мы выполняем строительный контроль и контроль монтажа продукции на объектах, инженерное сопровождение и контроль эксплуатации, обслуживания и ремонта.

Ред.: *Какие наиболее важные проекты реализованы при участии компании?*

O.T.: Собственно, это крупнейшие стратегические проекты как «Газпрома», так и всей страны: Бованенковское месторождение, магистральные газопроводы Бованенково-

О.Т.: Well, they are the biggest strategic projects both for Gazprom and for the whole country: Bovanenkovskoe field, main pipelines Bovanenkovo-Ukhta, Ukhta-Torzok, Jubga-Lazarevskoe-Sochi, Sakhalin-Khabarovsk-Vladivostok, Power of Siberia and many others. We were also involved in such international projects as Nord Stream, South Stream, and currently we are working for Nord Stream 2. I'd like to note that in order to inspect tubular products for such projects, your company has to confirm the right for it at the international level (including ISO 17020 accreditation) and pass strict approval procedures of the project operator. We are quite proud to say that our company outran other big international players that also laid claim to participate in these projects.

Ed: *What are Business Trend advantages over another inspection bodies, in your opinion?*

О.Т.: Our company is distinguished by a continuous multi-year experience in rendering services of inspection and quality control of a wide product range on the territory of the RF and abroad, highly qualified personnel whose degree of mobilization allows for prompt arrangement of product inspection for any new project; international recognition as an inspection body whose activities meet the requirements of ISO 17020; the valid Integrated System of Quality, Environment, Occupational Health & Safety Management certified at all existing levels of compliance confirmation (international – ISO 9001:2008, ISO 14001:2004, ISO/TS 29001:2010, OHSAS 18001:2007, national – GOST ISO 9001-2011 & corporate – STO Gazprom 9001-2012); and, for sure, the best price for our services conditioned by the presence of permanent inspection units at manufacturers which excludes spending additional time and money for inspectors' mobilization.

Ed: *You mentioned that your company works not only for Gazprom and its projects, doesn't it?*

О.Т.: Yes, we cooperate a lot with oil and petroleum-refining companies like PJSC Gazprom Neft, PJSC SIBUR Holding, PJSC Lukoil, PJSC ANK Bashneft, PJSC NOVATEK, the largest oil & gas construction contractors – StroyGazConsulting Ltd, StroyGazMontazh Ltd – and others. Here we also participate in significant projects concerning the development of new fields and introduction of new production capacities. For instance, our company cooperates with Gazprom Neft on such high-priority projects as the development of Novoportovskoe and Messoyakhskoe fields. Here we ensure inspection of the widest (almost all) range of equipment supplied for these fields' development.

A separate direction of our activities is cooperation with such big metallurgic holdings as Severstal, OMK, TMK, CLP. Inviting us as an independent inspection these customers get assurance of product quality, raise consumers' satisfaction and trust, and, what's important at the level of management companies, the objective evaluation of production processes at the inspected manufacturing sites.

Ed: *What parameters is product inspection based on?*

О.Т.: The initial set of parameters is defined by customers, but in the general case it is inspection of the whole processing chain. This refers to key production process points which define product quality, although we also generally assess the manufacturer's systematic approach to quality assurance. We have a special procedure in place

Ухта, Ухта-Торжок, Джубга – Лазаревское – Сочи, Сахалин-Хабаровск-Владивосток, Сила Сибири и многие другие. В нашем активе и совместные международные проекты – Nord Stream, South Stream, а в настоящее время – Nord Stream 2. Отмечу, что для таких проектов инспектировать трубную продукцию могут только организации, подтвердившие право на это на международном уровне (включая аккредитацию по ISO 17020) и прошедшие строгие процедуры одобрения оператора проекта. Здесь не без гордости мы можем сказать, что наша компания опередила других крупных международных игроков, также претендовавших на участие в данных проектах.

Ред.: *В чем, как Вы считаете, преимущества ООО «Бизнес Тренд» перед другими инспекционными организациями?*

О.Т.: Нашу компанию отличает многолетний непрерывный опыт оказания услуг по проведению инспекционного контроля качества изготовления широкой номенклатуры продукции на территории РФ и за рубежом, высококвалифицированный персонал, степень мобилизации которого позволяет оперативно организовать инспекцию продукции для любого нового проекта, международное признание в качестве инспекционной организации, деятельность которой соответствует требованиям ISO 17020, действующая интегрированная система менеджмента качества, экологии и охраны труда, сертифицированная на всех существующих уровнях подтверждения соответствия (международном – ISO 9001:2008, ISO 14001:2004, ISO/TS 29001:2010, OHSAS 18001:2007, национальном – ГОСТ ISO 9001-2011 и корпоративном – СТО Газпром 9001-2012) и, конечно же, лучшая цена на наши услуги, обусловленная наличием постоянных подразделений инспекций на предприятиях-изготовителях, что исключает дополнительные затраты времени и средств Заказчика на мобилизацию инспекторов.

Ред.: *Как Вы упомянули, Ваша компания работает не только для «Газпрома» и проектов с его участием?*

О.Т.: Да, мы активно сотрудничаем с нефтяными и нефтеперерабатывающими компаниями – ПАО «Газпром нефть», ПАО «СИБУР Холдинг», ПАО «ЛУКОЙЛ», ПАО АНК «Башнефть», ПАО «НОВАТЭК», крупнейшими строительными подрядчиками нефтегазового комплекса – ООО «Стройгазконсалтинг», ООО «Стройгазмонтаж» – и другими. Здесь мы также участвуем в значимых проектах по освоению новых месторождений, вводу новых перерабатывающих мощностей. Так, например, с «Газпром нефтью» работаем по таким приоритетным проектам как обустройство Новопортовского и Мессояхского месторождений. Здесь мы обеспечиваем контроль широчайшей номенклатуры, практически всего оборудования, поставляемого для комплектации данных месторождений.

Отдельное направление работы – сотрудничество с крупными металлургическими холдингами – группами Северсталь, ОМК, TMK, ЧТПЗ. Привлекая нас как независимую инспекцию, эти заказчики получают обеспечение качества продукции, повышение удовлетворенности и доверия потребителей, и, что важно на уровне управляющих компаний, объективную оценку производственных процессов на подконтрольных производственных площадках.

Ред.: *По каким параметрам осуществляется контроль продукции?*

called Production Capabilities Assessment (or technical audit of the manufacturer's) which ensures the maximum efficiency of manufacturer's assessment. At some point we elaborated this procedure and implemented it as a part of the inspection process at the plant. Based on the conducted assessment, production "weak points" are detected which have to be emphasized during product quality control. Besides, this technical audit is a tool of manufacturer assessment used by customers for qualification of suppliers. This technical audit has been very popular with our customers as a separate inspection service. For example, in 2015 only we performed over 300 technical audits of manufacturers by orders of oil and gas companies.

Ed: *How often do you have disputes? What's the plants' attitude to the presence of outside inspectors?*

O.T.: – Well, you know, if the plant people say that they have very good relations with the inspection, it should alert you. Business Trend Ltd has very clear documented procedures of interaction with the manufacturers with respect to all aspects of inspection activities. As a rule, this is quite enough for effective cooperation. Almost all of the largest customers in the oil and gas complex use independent inspection services, so plants perceive our presence as an objective necessity. Moreover, serious manufacturers understand that an outside inspection ensures an increase in quality, and the very presence of an independent inspection on the production site is a manufacturer's competitive differentiator. But anyway we should understand that our company and the plants are, as the saying goes, on opposite sides of the barricades.

Almost all of the largest customers in the oil and gas complex use "Business Trend" for independent inspection services, so plants perceive our presence as an objective necessity.

Практически все крупнейшие заказчики нефтегазового комплекса пользуются услугами "Бизнес Тренд" как независимой инспекции, и заводы воспринимают наше присутствие как объективную необходимость.

Ed: *Oil and gas production develops in more and more remote regions, extraction companies develop shelf areas, and polar region territories. As a consequence, quality requirements for equipment and materials supplied for facilities in such areas become stricter. How do you manage to timely track recent trends in the field of quality?*

O.T.: Indeed, over the last decades the requirements for consumer-oriented characteristics and reliability indices of tubular products substantially increased. Our company is involved in this process to a significant extent because, as I was saying, Business Trend participates in the development of new standards. We try to be at least one step ahead of those we inspect, therefore we thoroughly monitor all the latest scientific achievements. Besides, we do some research on our own, and constantly improve our qualification considering modern scientific, technical and technological advances.

O.T.: Исходный набор параметров определяется заказчиками, но в общем случае можно говорить о контроле всей технологической цепочки. Речь идет о ключевых точках производственного процесса, определяющих качество продукции. При этом также оценивается в целом системный подход завода к обеспечению качества. Максимальную эффективность оценки обеспечивает проведение специальной процедуры – технического аудита производства. В свое время данная процедура была нами методически проработана и внедрена как составляющая процесса инспекции на предприятии. На основе проведенного аудита выявляются «слабые места» производства, на которые следует делать акцент при контроле изготовления продукции. Кроме того, технический аудит – инструмент оценки производителей, применяемый заказчиками для квалификации поставщиков. В последнее время технический аудит широко востребован нашими заказчиками как отдельная услуга инспекции. Например, только в 2015 году нами проведено более трехсот технических аудитов поставщиков по заказам нефтегазовых компаний.

Ред: *А разногласия случаются часто? Вообще, как относятся на заводах к присутствию контролеров со стороны?*

O.T.: – Знаете, если на заводе говорят, что у них отличные отношения с инспекцией, это должно настораживать. У ООО «Бизнес Тренд» есть четкие документированные процедуры взаимодействия с заводами по всем аспектам инспекционной деятельности. Как правило, этого достаточно для конструктивной работы. Практически все крупнейшие заказчики нефтегазового комплекса пользуются услугами независимой инспекции, и заводы воспринимают наше присутствие как объективную необходимость. Более того, серьезные изготовители понимают, что внешняя инспекция обеспечивает повышение уровня качества, а само наличие независимой инспекции на производстве является фактором конкурентоспособности предприятия. Но нужно понимать, что в любом случае, мы с заводами находимся, как говорится, «по разную сторону баррикад».

Ред: *Нефтегазодобыча развивается во все более труднодоступных регионах, добывающие компании осваивают шельф, территории за Полярным кругом. Соответственно ужесточаются требования к качеству материалов и оборудования, поставляемых на объекты в таких регионах. Каким образом вам удастся своевременно отслеживать последние тенденции в области качества?*

O.T.: Действительно, за последние десятилетия значительно возросли требования к потребительским характеристикам, показателям надежности трубной продукции. «Бизнес Тренд» сам в значительной степени задействован в этом процессе, поскольку, как я уже сказал, участвует в разработке новых стандартов. Мы стараемся идти, как минимум, на шаг впереди тех, кого контролируем, а потому тщательно отслеживаем все последние научные достижения, сами занимаемся рядом разработок, постоянно повышаем нашу квалификацию с учетом современных достижений науки, техники и технологии.

Ред: *В нынешние непростые для экономики времена многие нефтегазовые проекты откладываются до лучших времен. Сказалась ли эта ситуация на вашем портфеле заказов?*

Ed: *In modern times of economic difficulties many oil and gas projects are put on ice. Was your stock of orders influenced by this situation somehow?*

O.T.: I will say some popular words now but still they are true, crisis is the time for great opportunities, especially for strong companies. The crisis gave us a number of advantages. Being a serious player in the inspection service market, we still pursue a flexible policy and are capable of quickly and effectively going ahead with new projects. This is why, despite the crisis, we develop new directions of our activities and broaden the range of our customers. However, in order to keep the pace, we always need to play with forecasts, work on perspective activity areas and invest in our improvement and our most valuable asset – our specialists.


Ed: *How does your company work with personnel?*

O.T.: The cornerstone of our HR policy is working with permanent staff employees and not with contractors. This is one of the important peculiarities and competitive advantages of our company. This allows us to pay great attention to our specialists' qualification. The system is multilevel, it includes both external and in-house training and certification. Also our HR management system includes procedures of orientation, mentorship, supervision of inspectors' activities, and internal audits. We spend serious money on that because we understand that the quality of our work ultimately depends on our employees' professionalism and expertise. Business Trend Ltd inspection staff are qualified as Level 2 and 3 NDT technicians (PB 03-440-02, EN 473, ISO 9712), they are qualified in welding (certified welding technicians, welding engineers Level 2 and 3), coating, construction supervision, testing (destructive testing). The Business Trend Ltd structure includes supplier auditors and auditors of Integrated System of Quality, Environment, Occupational Health & Safety Management, specialists in certification of products, manufacturing, metrology and standardization.

All the personnel are trained in Safety, Fire Basics Safety, Electrical Safety in accordance with legislation in these areas. Our personnel qualification is constantly improved including considering Customer requirements.

Business Trend works closely with lead international universities and training centers, takes part in development of new training programs for fuel and energy complex specialists. We invite decent graduates to join Business Trend, some persons have made a serious career way in the company and now hold senior positions of responsibility. We also do not forget about the "old school". Our personnel include distinguished specialists, high level professionals with decades of work experience in the industry.

Ed: *Thank you for your detailed story about your company and activities! What would be your wishes for your partners and colleagues?*

O.T.: I want to wish our partners and colleagues successful completion of current and future projects, trouble-free and reliable operation of all existing facilities and objects under construction, responsible suppliers and contractors, high quality and safe equipment. We, for our part, will make every effort to ensure the traditions of quality that we established and have been developing for 25 years now. 

O.T.: Произнесу довольно популярную фразу, которая, тем не менее, не перестает быть истиной: кризис – время больших возможностей, особенно для сильных компаний. Кризис дал нам целый ряд преимуществ – будучи серьезным игроком рынка инспекционных услуг, мы проводим при этом гибкую политику и способны оперативно приступить к реализации новых проектов. Поэтому, несмотря на кризис, мы осваиваем новые направления, расширяем круг заказчиков. Но чтобы сохранять темп, нужно постоянно играть на опережение, прорабатывать перспективные направления, вкладываться в развитие и в наш самый ценный актив – наших специалистов.

Ред: *А как осуществляется в вашей компании работа с персоналом?*

O.T.: В основе нашей кадровой политики – работа с постоянными, штатными сотрудниками, а не подрядчиками, и это одна из важных особенностей и конкурентное преимущество нашей компании. Это позволяет уделить квалификации специалистов самое пристальное внимание. Система многоуровневая: это и внешнее обучение и аттестация, а также внутренняя подготовка и аттестация. Также в системе управления персоналом – процедуры адаптации, наставничества, надзора за деятельностью инспекторов, внутренние аудиты. Мы тратим на это серьезные средства, поскольку понимаем: от профессионализма сотрудников в конечном счете зависит качество нашей работы. Инспекторский состав ООО «Бизнес Тренд» имеет квалификацию по методам неразрушающего контроля (ПБ 03-440-02, EN 473, ISO 9712) II и III уровня, сварочным технологиям (аттестованные технологи-сварщики, специалисты сварочного производства II и III уровня), по покрытиям, строительному контролю, испытаниям (разрушающему контролю). В структуре ООО «Бизнес Тренд» – аудиторы поставщиков и аудиторы интегрированной системы менеджмента качества, экологии и охраны труда, специалисты по сертификации продукции и производств, метрологии и стандартизации.

Весь персонал обучен по охране труда, требованиям пожарно-технического минимума и правилам работы в электроустановках в соответствии с требованиями законодательства в данных областях. Квалификация нашего персонала постоянно совершенствуется, в т.ч. с учетом требований Заказчика.

«Бизнес Тренд» тесно сотрудничает с ведущими российскими и международными университетами и учебными центрами, участвует в разработке учебных программ для специалистов ТЭК. Достойных выпускников приглашаем к себе на работу, многие прошли серьезный карьерный путь в компании и занимают высокие и ответственные должности. Не забываем и про «старую школу»: в нашей команде трудятся и заслуженные специалисты, профессионалы высочайшего уровня, имеющие десятки лет стажа в отрасли.

Ред: *Спасибо за подробный рассказ о вашей компании и работе! Что Вы хотели бы пожелать партнерам и коллегам?*

O.T.: Хочу пожелать нашим партнерам и коллегам успешной реализации текущих и новых проектов, безаварийной, надежной эксплуатации всех действующих и строящихся объектов, добросовестных поставщиков и исполнителей, качественного, безопасного оборудования. Мы же со своей стороны приложим все усилия по обеспечению традиций качества, которые мы заложили и развиваем вот уже 25 лет. 